

Dr Bernard Verdoux

A propos de la Sémiologie de la langue selon le sexe.

Résumé : A partir d'un échantillon iconographique de langues analysées selon la nosologie de la médecine orientale, l'auteur tente de mettre en évidence les différences éventuelles existant en fonction du sexe. Les processus de Chaleur et les atteintes du Sang semblent plus fréquents chez les femmes, alors que les processus de froid et les atteintes des Liquides se retrouvent plus souvent chez les hommes.

Mots clés : iconographie, photographie, examen de la langue, sémiologie, sexe, Froid, Chaleur, Sang (Xue), Liquides organiques (Jin Ye), Stase (Yu), Glaires Mucosités (Tan Yin)

La pratique de la photographie et l'archivage d'un grand nombre de clichés de langue nous avaient laissés l'impression qu'en effet il semblait exister des différences selon le sexe,

L'objet de ce travail est de préciser cette intuition, de tracer des pistes, d'éveiller la curiosité et de susciter des recherches plus approfondies sur la question.

Nous sommes conscient de l'ampleur de la tâche et de l'insuffisance de ce travail notamment sur les effectifs de chaque groupe qui devront être beaucoup plus conséquent pour valoir confirmation statistique,

Voici le relevé des critères d'examen de la langue chez 100 personnes photographiées selon une technique standardisée dans des conditions similaires :

SYMPTOMES	FEMMES	50	%	50	%	HOMMES
pâle (et parme)		21	42 %	13	26 %	
orangée		11	22 %	4	8 %	
rose		19	38 %	36	72 %	
rouge (et pourpre foncé)		23	46 %	11	22 %	
bleuté (parme à pourpre)		23	46 %	16	32 %	
enduit blanc		24	48 %	27	54 %	
enduit jaune		17	34 %	18	36 %	
enduit noir		0	0 %	1	2 %	
enduit mince		10	20 %	10	20 %	
enduit épais		7	14 %	15	30 %	
enduit épineux		3	6 %	10	20 %	
enduit gras ou en motte		11	22 %	22	44 %	
enduit en desquamation		12	24 %	7	14 %	
points rouges		35	70 %	15	30 %	
fissures		16	32 %	19	38 %	
taches bleues		1	2 %	2	4 %	
érosion du corps		5	10 %	6	12 %	
tendue		6	12 %	2	4 %	
enflée		13	26 %	14	28 %	
enflée rouge		8	16 %	3	6 %	
enflée pâle		3	6 %	10	20 %	
enflée du bout		10	20 %	2	4 %	

enflée des bords	9	18 %	15	30 %
bords indentés	11	22 %	10	20 %
bords plissés, fendillés	9	18 %	9	18 %
bords tendus	3	6 %	1	2 %

asymétrie

	6	12 %	6	12 %
--	---	------	---	------

RECRUTEMENT

50 femmes comparées à 50 hommes,

Age entre 20 et 60 ans, surtout 20 à 40 ans, personnes assistant à des conférences culturelles, dans des conditions identiques de lieu et de saison.

ANALYSE SYMPTOMATIQUE

Couleurs du corps :

Nous avons classés ces aspects par catégories regroupant plusieurs symptômes pour faire ressortir des spécificités selon la nosologie orientale : Ainsi les couleurs pâles, pâles (pâle et bleuté) et orangées pour *la faiblesse du Sang (Xue)*,

Les couleurs rouges et pourpres (rouge et bleuté) pour la *Chaleur*,

Enfin l'aspect bleuté quelque soit l'intensité de la couleur de base (rose pâle, rose ou rouge) pour le processus de *stase de Sang*,

Les langues pâles et orangées sont 2 fois plus fréquentes dans le groupe des femmes : 64 % contre 34 %, en rapport avec la fragilité du Sang notamment chez la femme avant la ménopause,

Les langues rouges et pourpres (rouges bleutées) sont là aussi 2 fois plus souvent retrouvées dans le groupe des femmes : 46 % contre 22 %, illustrant la plus grande fréquence des processus de Chaleur,

La couleur bleuté est présente chez 46 % des femmes contre 32 % des hommes : le processus de stase de Sang accompagne souvent celui de faiblesse du Sang, de stase du Qi et de Chaleur,

Couleur de l'enduit :

Il n'y a pas de différence significative entre les 2 sexes pour la couleur de l'enduit, on s'attendait à retrouver plus d'enduit de chaleur chez les femmes, en rapport avec la plus grande fréquence de la couleur rouge du corps, nous verrons plus loin l'explication que l'on peut en donner,

Structure de l'enduit :

Les enduits sont plus épais (30 % pour les hommes versus 14 % pour les femmes) et plus solides chez les hommes (14 % desquamés chez les hommes contre 24 % chez les femmes),

Ils sont plus minces et fragiles chez les femmes, témoignant de la faiblesse du Sang et de la brûlure des Liquides par la Chaleur : atteinte du Qi et du Yin d'Estomac, puis du Yin général de l'organisme,

Ils sont plus souvent épineux dans la partie médiale du corps chez l'homme (20 % contre 6 %) en rapport avec un processus de Chaleur Plénitude du Yang Ming,

Enfin les enduits gras et en motte sont retrouvés 2 fois plus chez les hommes (44 contre 22 %) en rapport avec des processus de glaires et mucosités, Tan Yin,

Accidents du corps :

Ce sont la présence de points rouges, l'aspect framboisé du bout, les fissurations, les tâches bleutés et les érosions du corps,

Seuls les points rouges et l'aspect framboisé de la langue sont significativement différents d'un sexe à l'autre : cet aspect de Chaleur du Coeur, du foyer supérieur et de Foie Vésicule Biliaire est donc plus fréquent chez les femmes (70 % contre 30 %)

Les formes du corps :

L'aspect tendu est noté chez 6 femmes contre 2 hommes,
ce qui oriente vers l'agitation du vent interne plus fréquente chez les femmes

Le corps globalement enflé se voit dans les mêmes proportions pour les 2 sexes, mais une analyse plus fine nous montre que l'aspect enflé et rouge est surtout présent chez les femmes (16 % des femmes contre 6 % des hommes) alors que l'aspect enflé et pâle est surtout présent chez les hommes (20 % des hommes contre 5 % des femmes) :

Encore une fois c'est plus souvent le processus de Chaleur qui bloque les Liquides pour les femmes, et le processus de froid humidité qui fait stagner ces Liquides chez les hommes,

Formes des bords et du bout :

Comme on pouvait s'y attendre l'enflure du bout de la langue est plus fréquent chez les femmes (20 % contre 4 %) alors que l'enflure des bords est plus fréquent chez les hommes (30 % contre 18 %)

Dans le premier cas c'est l'expression des processus affectant le foyer supérieur et notamment le Coeur qui s'illustre chez les femmes,

Dans le second cas c'est l'expression des processus de stase du Qi du Foie attaquant le Foyer Moyen et notamment Rate, qui s'illustre chez les hommes,

Les aspects indentés et fissurés des bords se retrouvent aussi souvent dans les 2 sexes,
ils sont corrélés avec les processus d'atteinte du Foyer Moyen, formation et stase d'humidité, dans un contexte plutôt de Froid chez les hommes (corps pâle) ou de Chaleur chez les femmes (corps rouge),

Enfin les asymétries sont également réparties entre les 2 sexes.

DISCUSSION

Voyons quels sont les différences les plus significatives et comment pouvons nous les interpréter.

Les symptômes de Chaleur :

Le corps rouge,
Les points rouges,
L'aspect enflé et rouge,
Confirment la prédominance de la Chaleur chez les femmes,
Notamment chaleur par Feu du Coeur, congestion du Qi qui brûle les Liquides,

L'aspect épineux de l'enduit médian est plus fréquent chez les hommes, illustrant un processus de Feu d'Estomac ou de Glaires Chaleur du Foyer Moyen, mais on ne note pas de différence significative pour la couleur des enduits :

L'enduit jaune est présent chez 34% de femme contre 36% d'homme,

On peut évoquer 2 facteurs expliquant cette contradiction apparente :

- chez les hommes un enduit jaune et mince sur un fond d'enduit blanchâtre se retrouve souvent corrélé avec la Chaleur post prandiale d'Estomac sur un Qi de Rate faible,
- chez les femmes les liquides Yin sont plus facilement brûlés donnant une desquamation d'enduit qui perd sa couleur,

Le Qi, le Sang et les Liquides

Le corps tendu : 12% des femmes contre 4% des hommes,

Chez les femmes de ce groupe l'agitation du vent interne est souvent associée à :

- l'atteinte du Coeur donnant cet aspect de corps tendu à bout rouge,
- l'insuffisance du Sang donnant un aspect de corps tendu et pâle,

Chez les hommes de ce groupe l'agitation du vent interne est souvent associé à :

- la congestion du Qi du Foie en Feu interne, avec langue rouge et enduit jaune,
- l'obstruction interne par les Glaires (Tan Yin) avec langue pourpre et enduit gras ou vaseux,

-
L'aspect pâle et sec du corps est plus fréquent chez les femmes témoignant d'une faiblesse du Sang, il est souvent associé à un aspect parme en rapport avec la stase de Sang, cet aspect bleuté, de parme à pourpre jusqu'à violet, évoquant donc la stase du sang, se voit plus souvent chez les femmes,

Chez les hommes la plus grande fréquence des aspects gras et vaseux des enduits évoque les processus de stase de Liquides avec formation de Tan Yin, Glaires Mucosités,

LE YIN YANG

Globalement et très schématiquement (et forcément avec beaucoup de relativité !) on observe :

Chez les femmes de ce groupe : souvent des processus de chaleur affectant les liquides associés à la faiblesse du Sang donnent une ambiance d'atteinte du Yin et du Shen.

Chez les hommes de ce groupe : souvent des processus d'insuffisance du Qi associés à la stase des liquides et de Glaires donnent une ambiance d'atteinte du Yang et du Jing, ce qui pourrait illustrer cet adage :

"la femme plutôt de nature Yin doit nourrir et protéger son Yin,
l'homme plutôt de nature Yang doit soutenir et renforcer son Yang,

BIBLIOGRAPHIE

DING Cheng Hua et SUN Xiao Gang

"examen de la langue en MTC" – traduit du chinois par Lin Shi Shan – institut Yin Yang Forbach 2005

KIRSCHBAUM Barbara

« atlas et manuel du diagnostic chinois par la langue » 2 tomes– traduit de l'allemand par Baudet Francis – Phu Xuan – Paris 2008

MACIOCIA Giovanni "L'examen de la langue en Médecine chinoise" SATAS S.A. - BRUXELLES 1989

SONG Tian Bin "Atlas of Tongues and lingual coatings in Chinese Medicine" People's Medical publishing house - BEIJING 1981 et SINOMEDIC - STRASBOURG 1986 (joint publication)

VERDOUX Bernard

« Diagnostic : faites parler la langue » actes du X^o congrès de l'Afera - Nîmes 1996

VERDOUX Bernard

« les fissures de la langue » actes du 5^o congrès de la Faformec, Nantes 2001

VERDOUX Bernard

« les enduits linguaux » actes du 6° congrès de la Faformec - Clermont-ferrand 2002

VERDOUX Bernard

"les dessous de la langue" actes du XXII° congrés de l'Afera – Nîmes 2010

la question posée au départ :

y a t il une spécificité des aspects de la langue, en sémiologie chinoise, chez la femme ?

AUTEUR

Bernard Verdoux, médecin acupuncteur, installé à Narbonne,

Coordonnateur de la capacité en acupuncture à Montpellier-Nîmes

Membre de l'équipe enseignante du DIU d'initiation et de la capacité en acupuncture